

**WYDZIAŁ PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO  
URZĄD MIASTA KRAKOWA**

**PODSUMOWANIE  
STRATEGICZNEJ OCENY  
ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

**MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO  
OBSZARU „WIEDEŃSKA”**

**PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR XLIX/1348/20  
RADY MIASTA KRAKOWA  
Z DNIA 2 GRUDNIA 2020 r.**



**Kraków**

grudzień 2020 r.

**PODSUMOWANIE**  
**Strategicznej oceny oddziaływania na środowisko**  
**miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**  
**obszaru „Wiedeńska”**  
**przyjętego uchwałą Nr XLIX/1348/20 Rady Miasta Krakowa**  
**z dnia 2 grudnia 2020 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 283 ze zm.), zwanej dalej ustawą.

Uchwała Nr XV/303/19 Rady Miasta Krakowa o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została podjęta w dniu 8 maja 2019 r. Uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” ustala zasady kształtowania przestrzeni znajdujących się w sąsiedztwie lotniska Kraków-Balice poprzez:

- 1) zachowanie i uzupełnienie zabudowy mieszkaniowej i usługowej w sposób uporządkowany i nawiązujący do istniejącego układu urbanistycznego;
- 2) wprowadzenie odpowiednich parametrów zabudowy;
- 3) zapewnienie możliwości rozbudowy układu komunikacyjnego, w tym zabezpieczenie terenu pod planowaną „Trasę Balicką”.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonym wyżej celowi. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

## **1. UZGODNIENIE ZAKRESU PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

Stosownie do art. 53 ustawy, wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko, zwanej dalej Prognozą, do:

1. **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: BP-02-1.6721.376.218.2019.TST z dnia 17.12.2019 r.,
2. **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: BP-02-1.6721.376.219.2019.TST z dnia 17.12.2019 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: NZ-PG-420-4/20 ZL/2019/12/1118 z dnia 20.01.2020 r. następującej treści: „uzgadnia pozytywnie bez zastrzeżeń zakres i stopień szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko”.
- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: OO.411.3.133.2019.MaS z dnia 14.01.2020 r., następującej treści: „...uzgadniam zaproponowany zakres prognozy, odpowiadający wymogom art. 51 ustawy. Ponadto prognoza oddziaływania na środowisko powinna zawierać:

1. Ocenę zgodności ustaleń projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego z wnioskami wynikającymi z aktualnego opracowania ekofizjograficznego.
2. Rzetelną ocenę wpływu realizacji postanowień dokumentu na istotne elementy przyrody i krajobrazu, w tym na :
  - a) obszary chronione na mocy ustawy o ochronie przyrody i ich otuliny,
  - b) stosunki wodne,
  - c) tereny o znaczeniu przyrodniczym (biologicznie czynne).
3. Opis siedlisk przyrodniczych, zbiorowisk roślinnych i gatunków roślin, zwierząt i grzybów występujących na terenach, dla których zmieni się sposób zagospodarowania, oparty na rozpoznaniu terenowym, rzetelnym opracowaniu ekofizjograficznym oraz na podstawie innych dostępnych aktualnych źródeł z uwzględnieniem analizy i oceny oddziaływania realizacji ustaleń dokumentu w zakresie możliwości naruszenia zakazów obowiązujących w stosunku do chronionych gatunków zwierząt, roślin i grzybów.
4. Analizę i ocenę wpływu na środowisko realizacji ustaleń dokumentu w zakresie:
  - gospodarki wodno-ściekowej,
  - gospodarki odpadami,
  - hałasu.
5. Część graficzna prognozy powinna jednoznacznie wskazywać tereny, na których projektowane jest nowe zainwestowanie, bądź zmiana dotychczasowego zagospodarowania, a także powinna obrazować powiązania przyrodnicze przedmiotowego obszaru z terenami sąsiednimi, z uwzględnieniem możliwości zachowania tych powiązań w sytuacji wypełnienia ustaleń projektu mpzp.

Należy mieć na względzie, że zgodnie z art. 52 ust. uuoś informacje zawarte w prognozie oddziaływania na środowisko, powinny być opracowane stosownie do stanu współczesnej wiedzy i metod oceny oraz dostosowanie do zawartości i stopnia szczegółowości projektowanego dokumentu..

## **2. PROGNOZA ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO DO PROJEKTU PLANU ZOSTAŁA OPRACOWANA W MARCU 2020 r. (kolejne edycje – aktualizacje: czerwiec 2020 r., sierpień 2020 r.)**

### **Wnioski z oceny sporzadzanego dokumentu (ustalenia) sformułowane zostały w podsumowaniu Prognozy następująco:**

1. Analizowany obszar, zajmujący powierzchnię 37 ha, położony jest w zachodniej części Krakowa, w Dzielnicach VI Bronowice i w części południowo – wschodniej w dzielnicy V Krowodrza. Ograniczony jest ulicami: Filtrową, Zarzecze, Armii Krajowej, Odlewniczą, Generał Marii Wittek, Pamiętną, Na Błonie i granicą obowiązującego mpzp obszaru „Dolina Rudawy”.
2. Część obszaru opracowania znajduje się w otulinie Bielańsko-Tynieckiego Parku Krajobrazowego. Granica parku przebiega ok. 1 km na południe od obszaru.
3. Obszar opracowania stanowi siedlisko wielu gatunków zwierząt, w tym chronionych gatunków ptaków. Nie występują tu natomiast stanowiska roślin chronionych.
4. Prawie cały obszar położony jest w zasięgu Planu Generalnego Międzynarodowego Portu Lotniczego Kraków – Balice im. Jana Pawła II – w granicach powierzchni ograniczających dla nowej drogi startowej.
5. Obszar opracowania jest w większości zagospodarowany, a zabudowa od lat utrwalona jest w krajobrazie. Dominuje zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, zrealizowana głównie w układzie szeregowym i bliźniaczym. Nieliczne występują zabudowania w układzie

wolnostojącym oraz budynki wielorodzinne. Jedynie południowa część wolna jest od zainwestowania, zajęta przez zbiorowiska zarośli oraz ugorów i odłogów.

6. Południowo - zachodnią część planu przecina historyczny przebieg rowu bronowickiego. Rów widoczny jest wyraźnie w terenie, chociaż aktualnie nie prowadzi wody. Najbliżej występującą wodą powierzchniową jest rzeka Rudawa, lewobrzeżny dopływ Wisły. Koryto Rudawy znajduje się na południe od obszaru opracowania, w najbliższej odległości od obszaru wynoszącej ok. 190 m.
7. Ryzyko powodziowe zostało uwzględnione na mapach zagrożenia powodziowego i mapach ryzyka powodziowego, sporządzonych przez Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej. Zasięgi obszarów zagrożone prawdopodobieństwem wystąpienia powodzi wynoszącym raz na 10 lat (10%), raz na 100 lat (1%) i raz na 500 lat (0,2%) mieszczą się w granicach wałów. Ryzyko zalania terenu w granicach obszaru opracowania występuje w scenariuszu całkowitego zniszczenia wałów. Zasięg zagrożenia powodziowego został przedstawiony na rysunku planu i prognozy.
8. Zagrożenie powodziowe od rzeki Rudawy zostało także ujęte w „Wielowariantowym programie inwestycyjnym wraz z opracowaniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla cieków Aglomeracji Krakowskiej z wyłączeniem rzeki Wisły”. Wg zamieszczonych w opracowaniu rycin obszar opracowania znajduje się w zasięgu granicy zalewu Q 0,2% bez cofki. Zasięg obejmuje południową część obszaru opracowania – przede wszystkim nieużytki i zabudowę mieszkaniową jednorodzinną) – zasięg został oznaczony na rysunku projektu planu oraz prognozy.
9. Projekt planu wyznacza, w nawiązaniu do obecnego zagospodarowania, duże obszary zabudowy jednorodzinnej, gdzie nie przewiduje się znaczących zmian wynikających z realizacji ustaleń planu. Jednakże z pewnością będą miały miejsca pewne przekształcenia związane z uzupełnieniem istniejącej zabudowy. Tereny w których prognozuje się uzupełniania zabudowy to: MN.20, MN.21, MN.22, MN.23, MN.26, MN/MWn.1, MN/MWn.3, MN/U.2 i MN/U.3.
10. Najbardziej znaczące potencjalne przemiany środowiska identyfikuje się wzdłuż południowej granicy planu, w związku z potencjalną budową drogi klasy głównej (KDGP.2) obejmującej fragment „Trasy Balickiej” oraz drogi KDGP.1 stanowiącej fragment planowanej „Trasy Zwierzynieckiej”. Są to ostatnie większe tereny wolne od zabudowy w obszarze planu. Obszar ten pełni ważne funkcje w środowisku. Oprócz całkowitych przekształceń środowiska wynikających bezpośrednio z budowy przedsięwzięcia, prognozuje się znaczące oddziaływania związane z funkcjonowaniem drogi, przede wszystkim: wzrost emisji zanieczyszczeń, wzrost oddziaływań akustycznych, zmiany w ukształtowaniu terenu, uszczelnienie rozległych powierzchni i w konsekwencji lokalne zmiany stosunków wodnych oraz likwidacja znaczącej ilości siedlisk i powstanie znaczącej bariery ekologicznej dla migracji zwierząt.
11. W związku z realizacją ciągów komunikacyjnych KDGP.1 i KDGP.2 prognozuje się możliwość wystąpienia oddziaływania na tereny sąsiednie przede wszystkim w zakresie ograniczenia możliwości migracji zwierząt (w różnych kierunkach) oraz w zakresie emisji hałasu komunikacyjnego i zanieczyszczeń.
12. Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa oraz nieobowiązujący Miejskowy Plan Ogólny Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa wyznaczają rezerwę terenową pod korytarz Trasy Balickiej.
13. Na zminimalizowanie negatywnych oddziaływań, szczególnie od drogi KDGP.2, mają wpłynąć wyznaczone w projekcie planu tereny zieleni urządzonej ZPi, przeznaczone pod zieleń izolacyjną w sąsiedztwie terenów komunikacji. Dopuszcza się w tych terenach

lokalizację jedynie konstrukcji mających umożliwić prawidłowe funkcjonowanie i bezpiecznie użytkowanie „Trasy Balickiej”.

14. W celu ochrony i kształtowania zieleni, wydzielono teren zieleni urządzonej ZP.1, o podstawowym przeznaczeniu pod skwer, zieleniec oraz ZP.2-ZP.5 o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępne parki. W terenach tych wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej wynosi 70-90%.
15. Oprócz wydzielenia terenów zieleni, wprowadzono w projekcie planu *strefę zieleni*, w której ustalono m.in.: *nakaz ochrony zieleni z uwzględnieniem zachowania wykształconego drzewostanu towarzyszącego zabudowie mieszkaniowej, nakaz kompensacji zieleni wysokiej i niskiej, zakaz lokalizacji budynków i miejsc postojowych*. Ponadto w projekcie planu wprowadza się *nakaz trzymania, uzupełniania istniejących szpalerów drzew wzdłuż ul. Zarzecze, ul. Armii Krajowej i ul. Wiedeńskiej*.
16. Najcenniejsza część kompleksu zieleni podlega w projekcie planu ochronie przed zabudową poprzez wyznaczenie terenów zieleni urządzonej (ZP, ZPi) oraz terenów wód powierzchniowych śródlądowych (WS). Rosną tu niezwykle okazałe wierzby i olsze, będące pozostałością starych łęgowych zadrzewień towarzyszących rowowi. Okazy te są cenne również ze względu na rolę siedliskową dla zwierząt.
17. Z uwagi na stan ilościowy i jakościowy zasobów środowiska obszaru opracowania oraz odległość od obszarów Natura 2000 nie przewiduje się znaczących oddziaływań na cele i przedmiot ochrony oraz integralność tych obszarów.

Powyższe ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego.

Uwagi i postulaty zawarte w Prognozie sporządzonej do projektu planu zostały przeanalizowane i zawarte w projekcie na etapie przed wystąpieniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

Na późniejszych etapach prac Prognoza, w uzgodnionym zakresie i stopniu szczegółowości informacji, wykonywana była równoległe z ocenianym dokumentem, co pozwoliło na wprowadzanie niezbędnych korekt na bieżąco, w trakcie sporządzania projektu planu.

### **3. POSTĘPOWANIE W SPRAWIE OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO - PRZEPROWADZONE W OPARCIU O PRZEPISY USTAWY Z DNIA 3 PAŹDZIERNIKA 2008 r. O UDOSTĘPNIANIU INFORMACJI O ŚRODOWISKU I JEGO OCHRONIE, UDZIALE SPOŁECZEŃSTWA W OCHRONIE ŚRODOWISKA ORAZ O OCENACH ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

#### **Opinie właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ww. ustawy.**

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego uzyskał opinie właściwych organów:

#### **Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania ustawowego:**

##### **I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:**

W piśmie znak: OO.410.5.12.2020.MaS z dnia 11 maja 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.233.2020.TST z dnia 14 kwietnia 2020 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

*Projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” objęto tereny o powierzchni 37 ha zlokalizowane w zachodniej części Krakowa, w Dzielnicach:*

VI Bronowice i V Krowodrza. Obszar opracowania ograniczony jest ulicami: Filtrową, Zarzecze, Armii Krajowej, Odlewniczą, Generał Marii Wittek, Pamiętną, Hamernia, Na Błonie oraz granicą obowiązującego mpzp „Dolina Rudawy”. Część analizowanych terenów położona jest w otulinie Bielańsko -Tynieckiego Parku Krajobrazowego.

Z treści projektu mpzp wynika, że jego celem jest określenie zasad kształtowania przestrzeni znajdujących się w sąsiedztwie lotniska Kraków - Balice m. in. poprzez zachowanie i uzupełnienie zabudowy mieszkaniowej i usługowej w sposób uporządkowany i nawiązujący do istniejącego układu urbanistycznego oraz zapewnienie możliwości rozbudowy układu komunikacyjnego, w tym zabezpieczenie terenu pod planowaną „Trasę Balicką”.

Omawiane tereny są w większości zabudowane. Jak wynika z opracowania ekofizjograficznego sporządzonego na potrzeby przedmiotowego projektu mpzp w skali obszaru pod względem przyrodniczym najcenniejsza jest enklawa zieleni znajdująca się w jego południowej części. Jednakże należy zauważyć, że jest to obszar stanowiący rezerwę pod ww. trasę komunikacyjną o znaczeniu ponadlokalnym, tzw. „Trasę Balicką”.

Analiza przedłożonej dokumentacji wykazała, że projekt planu w znacznej części uwzględnia istniejące zagospodarowanie. Jak zauważają autorzy prognozy oddziaływania na środowisko na dużych obszarach zabudowy jednorodzinnej nie przewiduje się znaczących zmian wynikających z realizacji ustaleń mpzp. Niemniej jednak projekt w części terenów umożliwia uzupełnianie zabudowy głównie mieszkaniowej jednorodzinnej oraz wielorodzinnej niskiej intensywności. W projekcie planu wyznaczono także tereny zabudowy usługowej (U, Up) oraz teren sportu i rekreacji (US) będące w znacznej mierze odzwierciedleniem już funkcjonujących obiektów.

W analizowanym projekcie zawarto szereg ustaleń mających minimalizować niekorzystne oddziaływania na środowisko związane z realizacją zagospodarowania w oparciu o przedmiotowy dokument. W części terenów inwestycyjnych ustalono stosunkowo wysokie minimalne wskaźniki terenu biologicznie czynnego (min. 50-70%). W niektórych terenach wrysowano obowiązujące linie zabudowy po obrysach istniejących budynków – zarówno w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej jak i wielorodzinnej. Pozytywnie należy ocenić wyznaczenie stref zieleni, w których ustalono m.in. „nakaz ochrony zieleni z uwzględnieniem zachowania wykształconego drzewostanu towarzyszącego zabudowie mieszkaniowej” oraz „zakaz lokalizacji budynków i miejsc postojowych”. Wskazane byłoby wyznaczenie takich stref również w terenach MN.21 oraz MN.22 – obejmując nimi skupiska olszy (zgodnie z propozycjami zawartymi w prognozie oddziaływania na środowisko).

Część zapisów mpzp odnoszących się do ochrony środowiska ma charakter informacyjny. W tym miejscu uwagę zwraca § 8 ust. 12: „W obszarze planu występują oraz mogą występować siedliska chronionych gatunków zwierząt” - zapis w swoim brzmieniu jest dość nieprecyzyjny, w szczególności w drugiej części zdania, gdyż siedliska chronionych gatunków zwierząt w praktyce mogą występować wszędzie, a takie określenie opiera się w tym przypadku jedynie na przypuszczeniu.

Nawiązując do wskazanych na rysunku planu szpalerów drzew jako „elementy informacyjne nie stanowiące ustaleń planu”, zasadnym byłoby włączenie tego oznaczenia do elementów ustaleń planu i powiązanie ich z zapisami § 8 ust. 8 pkt 5, w których to nakazuje się utrzymanie, uzupełnianie istniejących szpalerów drzew wzdłuż ul. Zarzecze, ul. Armii Krajowej i ul. Wiedeńskiej.

Zgodnie z ustaleniami planu część cennego przyrodniczo kompleksu zieleni, o którym wspomiano na wstępie podlega ochronie przed zabudową poprzez wyznaczenie terenów zieleni urządzonej oraz terenów wód powierzchniowych śródlądowych (głównie w otoczeniu rowu odwadniającego w zachodniej części obszaru).

Jednocześnie najbardziej znaczące potencjalne przemiany środowiska zidentyfikowano właśnie w południowej części obszaru, gdzie wyznaczono tereny dróg KDGP.2 („Trasa Balicka”) oraz KDGP.1 (fragment planowanej „Trasy Zwierzynieckiej”). Obecnie tereny te są największymi przestrzeniami wolnymi od zainwestowania w skali obszaru objętego projektem planu, zajmowanymi przez zarośla oraz zbiorowiska ugorów i odłogów, w znacznej mierze zadrzewionymi. Należy zwrócić uwagę, iż jak wskazują autorzy prognozy oddziaływania na środowisko trasy KDGP.1 oraz KDGP.2 jako inwestycje liniowe celu publicznego są zgodne ze wskazaniami zawartymi w opracowaniu ekofizjograficznym (drogi te znalazły się we wskazanej w ekofizjografii strefie A – „Do zachowania istniejącego zagospodarowania w zakresie funkcji i intensywności - bez realizacji nowych obiektów

kubaturowych. Dopuszczalność realizacji inwestycji liniowych celu publicznego, w przypadku braku rozwiązań alternatywnych i po zagwarantowaniu odpowiedniej kompensacji przyrodniczej”).

W odniesieniu do wymienionych terenów komunikacji należy wskazać że zarówno Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa jak i Miejscowy Plan Ogólny Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa (nieobowiązujący) wyznaczają rezerwę terenową pod korytarz „Trasy Balickiej” i „Trasy Zwierzynieckiej”. Zgodnie z załączoną dokumentacją, aby zminimalizować negatywne oddziaływania związane z planowanym przebiegiem drogi KDGP.2 w sąsiedztwie terenów komunikacji w projekcie planu wyznaczono tereny zieleni urządzonej ZPi przeznaczone pod zielen izolacyjną. W nawiązaniu do terenów ZPi.3 i ZPi.2 w terenach MN.17. i MN.18 wyznaczono wspomniane wyżej strefy zieleni, które nieco poszerzają wąskie pasy zieleni ZPi. Ponadto w projekcie wprowadzono zapis: „Przy realizacji tzw. „Trasy Balickiej” oznaczonej na rysunku planu symbolem KDGP.2 ustala się nakaz stosowania rozwiązań technicznych gwarantujących ochronę krajobrazu doliny rzeki Rudawy, na przykład częściowe zagłębienie w wykopie”.

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” opiniuje pozytywnie, z zaleceniem uwzględnienia przekazanych uwag.

Prognozę oddziaływania na środowisko, w której zidentyfikowano problemy, zagrożenia i skutki związane z planowanym zagospodarowaniem obszaru, opiniuje pozytywnie.

Z uwagi na nieliczną ilość istniejących drzew (po kilka drzew na działkach nr 252/3 i 255/1) nie wprowadzono stref zieleni w terenach MN.21 i MN.22.

## **II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:**

W piśmie znak: NZ-PG-420-83/20 ZL/2020/04/446 z dnia 8 maja 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.232.2020.TST z dnia 14 kwietnia 2020 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## **Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego kolejnego opiniowania ustawowego po rozpatrzeniu uwag złożonych w trakcie I wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu:**

### **I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:**

(w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.294.2020.TST z dnia 13 sierpnia 2020 r.)  
Opinia pozytywna zgodnie z art. 25 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

### **II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:**

W piśmie znak: NZ-PG-420-191/20 ZL/2020/08/798 z dnia 31 sierpnia 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.293.2020.TST z dnia 13 sierpnia 2020 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## **4. ZAKRES ORAZ SPOSÓB UWZGLĘDNIENIA ZGŁOSZONYCH UWAG I WNIOSKÓW**

Zgodnie z przepisami ustawy, w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentów:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska”,
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu, które odbyło się w dniach **od 15 czerwca do 13 lipca 2020 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej

sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 5 czerwca 2020 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **27 lipca 2020 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 927/2020 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 11 sierpnia 2020 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska”.*

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono w niezbędnym zakresie procedurę planistyczną. W związku z wprowadzonymi zmianami nastąpiło ponowne wyłożenie części projektu planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą w dniach **od 14 września do 12 października 2020 r.** (z wyjątkiem sobót i niedziel). Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 4 września 2020 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **26 października 2020 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi i pisma zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 2745/2020 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 października 2020 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiących uwag.*

Kolejno, projekt planu został przekazany do Rady Miasta Krakowa celem jego uchwalenia, co nastąpiło Uchwałą Nr XLIX/1348/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 2020 r.

## 5. TRANSGRANICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO

Ze względu na charakter ustaleń projektu planu oraz położenie obszaru nie prognozuje się możliwości występowania oddziaływań transgranicznych.

## 6. PROPOZYCJE DOTYCZĄCE METOD I CZĘSTOTLIWOŚCI PRZEPROWADZANIA MONITORINGU SKUTKÓW REALIZACJI POSTANOWIEŃ DOKUMENTU

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, specyfikę, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń planu na komponenty środowiska, proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt 5 ustawy, następujące komponenty środowiska:

Tabela 1. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska.

przedmiot analiz / komponent środowiska	metoda / źródła informacji	częstotliwość	uwagi
klimat akustyczny	z wykorzystaniem „mapy hałasu” sporządzanej w cyklu 5-cio letnim	co 5 lat	-
teren biologicznie czynny	- klasyfikacja obiektowa (mapa pokrycia terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrażeń satelitarnych) - ewidencja – budynki, krawędzie ulic - MSIP	co 5 lat	stan wyjściowy - inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby opracowywania planu miejscowego, opracowanie ekofizjograficzne

Podsumowanie opracowała: Agata Burlaga



Zastępca Prezydenta  
Miasta Krakowa  
Jerzy Muzyk

WYDZIAŁ PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO  
URZĄD MIASTA KRAKOWA

PODSUMOWANIE  
STRATEGICZNEJ OCENY  
ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO

MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO  
OBSZARU „WIEDEŃSKA”

PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR XLIX/1348/20  
RADY MIASTA KRAKOWA  
Z DNIA 2 GRUDNIA 2020 r.



Kraków

grudzień 2020 r.

**PODSUMOWANIE**  
**Strategicznej oceny oddziaływania na środowisko**  
**miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**  
**obszaru „Wiedeńska”**  
**przyjętego uchwałą Nr XLIX/1348/20 Rady Miasta Krakowa**  
**z dnia 2 grudnia 2020 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 283 ze zm.), zwanej dalej ustawą.

Uchwała Nr XV/303/19 Rady Miasta Krakowa o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została podjęta w dniu 8 maja 2019 r. Uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” ustala zasady kształtowania przestrzeni znajdujących się w sąsiedztwie lotniska Kraków-Balice poprzez:

- 1) zachowanie i uzupełnienie zabudowy mieszkaniowej i usługowej w sposób uporządkowany i nawiązujący do istniejącego układu urbanistycznego;
- 2) wprowadzenie odpowiednich parametrów zabudowy;
- 3) zapewnienie możliwości rozbudowy układu komunikacyjnego, w tym zabezpieczenie terenu pod planowaną „Trasę Balicką”.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonymu wyżej celowi. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

## **1. UZGODNIENIE ZAKRESU PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

Stosownie do art. 53 ustawy, wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko, zwanej dalej Prognozą, do:

1. **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: BP-02-1.6721.376.218.2019.TST z dnia 17.12.2019 r.,
2. **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: BP-02-1.6721.376.219.2019.TST z dnia 17.12.2019 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: NZ-PG-420-4/20 ZL/2019/12/1118 z dnia 20.01.2020 r. następującej treści: „uzgadnia pozytywnie bez zastrzeżeń zakres i stopień szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko”.
- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: OO.411.3.133.2019.MaS z dnia 14.01.2020 r., następującej treści: „...uzgadniam zaproponowany zakres prognozy, odpowiadający wymogom art. 51 ustawy. Ponadto prognoza oddziaływania na środowisko powinna zawierać:

1. Ocenę zgodności ustaleń projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego z wnioskami wynikającymi z aktualnego opracowania ekofizjograficznego.
2. Rzetelną ocenę wpływu realizacji postanowień dokumentu na istotne elementy przyrody i krajobrazu, w tym na :
  - a) obszary chronione na mocy ustawy o ochronie przyrody i ich otuliny,
  - b) stosunki wodne,
  - c) tereny o znaczeniu przyrodniczym (biologicznie czynne).
3. Opis siedlisk przyrodniczych, zbiorowisk roślinnych i gatunków roślin, zwierząt i grzybów występujących na terenach, dla których zmieni się sposób zagospodarowania, oparty na rozpoznaniu terenowym, rzetelnym opracowaniu ekofizjograficznym oraz na podstawie innych dostępnych aktualnych źródeł z uwzględnieniem analizy i oceny oddziaływania realizacji ustaleń dokumentu w zakresie możliwości naruszenia zakazów obowiązujących w stosunku do chronionych gatunków zwierząt, roślin i grzybów.
4. Analizę i ocenę wpływu na środowisko realizacji ustaleń dokumentu w zakresie:
  - gospodarki wodno-ściekowej,
  - gospodarki odpadami,
  - hałasu.
5. Część graficzna prognozy powinna jednoznacznie wskazywać tereny, na których projektowane jest nowe zainwestowanie, bądź zmiana dotychczasowego zagospodarowania, a także powinna obrazować powiązania przyrodnicze przedmiotowego obszaru z terenami sąsiednimi, z uwzględnieniem możliwości zachowania tych powiązań w sytuacji wypełnienia ustaleń projektu mpzp.

Należy mieć na względzie, że zgodnie z art. 52 ust. uoś informacje zawarte w prognozie oddziaływania na środowisko, powinny być opracowane stosownie do stanu współczesnej wiedzy i metod oceny oraz dostosowanie do zawartości i stopnia szczegółowości projektowanego dokumentu..

## 2. PROGNOZA ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO DO PROJEKTU PLANU ZOSTAŁA OPRACOWANA W MARCU 2020 r. (kolejne edycje – aktualizacje: czerwiec 2020 r., sierpień 2020 r.)

### Wnioski z oceny sporządzanego dokumentu (ustalenia) sformułowane zostały w podsumowaniu Prognozy następująco:

1. Analizowany obszar, zajmujący powierzchnię 37 ha, położony jest w zachodniej części Krakowa, w Dzielnicach VI Bronowice i w części południowo – wschodniej w dzielnicy V Krowodrza. Ograniczony jest ulicami: Filtrową, Zarzecze, Armii Krajowej, Odlewniczą, Generał Marii Wittek, Pamiętną, Na Błonie i granicą obowiązującego mpzp obszaru „Dolina Rudawy”.
2. Część obszaru opracowania znajduje się w otulinie Bielańsko-Tynieckiego Parku Krajobrazowego. Granica parku przebiega ok. 1 km na południe od obszaru.
3. Obszar opracowania stanowi siedlisko wielu gatunków zwierząt, w tym chronionych gatunków ptaków. Nie występują tu natomiast stanowiska roślin chronionych.
4. Prawie cały obszar położony jest w zasięgu Planu Generalnego Międzynarodowego Portu Lotniczego Kraków – Balice im. Jana Pawła II – w granicach powierzchni ograniczających dla nowej drogi startowej.
5. Obszar opracowania jest w większości zagospodarowany, a zabudowa od lat utrwalona jest w krajobrazie. Dominuje zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, zrealizowana głównie w układzie szeregowym i bliźniaczym. Nieliczne występują zabudowania w układzie

wolnostojącym oraz budynki wielorodzinne. Jedynie południowa część wolna jest od zainwestowania, zajęta przez zbiorowiska zarośli oraz ugorów i odłogów.

6. Południowo - zachodnią część planu przecina historyczny przebieg rowu bronowickiego. Rów widoczny jest wyraźnie w terenie, chociaż aktualnie nie prowadzi wody. Najbliżej występującą wodą powierzchniową jest rzeka Rudawa, lewobrzeżny dopływ Wisły. Koryto Rudawy znajduje się na południe od obszaru opracowania, w najbliższej odległości od obszaru wynoszącej ok. 190 m.
7. Ryzyko powodziowe zostało uwzględnione na mapach zagrożenia powodziowego i mapach ryzyka powodziowego, sporządzonych przez Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej. Zasięgi obszarów zagrożone prawdopodobieństwem wystąpienia powodzi wynoszącym raz na 10 lat (10%), raz na 100 lat (1%) i raz na 500 lat (0,2%) mieszczą się w granicach wałów. Ryzyko zalania terenu w granicach obszaru opracowania występuje w scenariuszu całkowitego zniszczenia wałów. Zasięg zagrożenia powodziowego został przedstawiony na rysunku planu i prognozy.
8. Zagrożenie powodziowe od rzeki Rudawy zostało także ujęte w „Wielowariantowym programie inwestycyjnym wraz z opracowaniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla cieków Aglomeracji Krakowskiej z wyłączeniem rzeki Wisły”. Wg zamieszczonych w opracowaniu rycin obszar opracowania znajduje się w zasięgu granicy zalewu Q 0,2% bez cofki. Zasięg obejmuje południową część obszaru opracowania – przede wszystkim nieużytki i zabudowę mieszkaniową jednorodziną) – zasięg został oznaczony na rysunku projektu planu oraz prognozy.
9. Projekt planu wyznacza, w nawiązaniu do obecnego zagospodarowania, duże obszary zabudowy jednorodzinnej, gdzie nie przewiduje się znaczących zmian wynikających z realizacji ustaleń planu. Jednakże z pewnością będą miały miejsca pewne przekształcenia związane z uzupełnieniem istniejącej zabudowy. Tereny w których prognozuje się uzupełniania zabudowy to: MN.20, MN.21, MN.22, MN.23, MN.26, MN/MWn.1, MN/MWn.3, MN/U.2 i MN/U.3.
10. Najbardziej znaczące potencjalne przemiany środowiska identyfikuje się wzdłuż południowej granicy planu, w związku z potencjalną budową drogi klasy głównej (KDGP.2) obejmującej fragment „Trasy Balickiej” oraz drogi KDGP.1 stanowiącej fragment planowanej „Trasy Zwierzynieckiej”. Są to ostatnie większe tereny wolne od zabudowy w obszarze planu. Obszar ten pełni ważne funkcje w środowisku. Oprócz całkowitych przekształceń środowiska wynikających bezpośrednio z budowy przedsięwzięcia, prognozuje się znaczące oddziaływania związane z funkcjonowaniem drogi, przede wszystkim: wzrost emisji zanieczyszczeń, wzrost oddziaływań akustycznych, zmiany w ukształtowaniu terenu, uszczelnienie rozległych powierzchni i w konsekwencji lokalne zmiany stosunków wodnych oraz likwidacja znaczącej ilości siedlisk i powstanie znaczącej bariery ekologicznej dla migracji zwierząt.
11. W związku z realizacją ciągów komunikacyjnych KDGP.1 i KDGP.2 prognozuje się możliwość wystąpienia oddziaływania na tereny sąsiednie przede wszystkim w zakresie ograniczenia możliwości migracji zwierząt (w różnych kierunkach) oraz w zakresie emisji hałasu komunikacyjnego i zanieczyszczeń.
12. Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa oraz nieobowiązujący Miejskowy Plan Ogólny Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa wyznaczają rezerwę terenową pod korytarz Trasy Balickiej.
13. Na zminimalizowanie negatywnych oddziaływań, szczególnie od drogi KDGP.2, mają wpłynąć wyznaczone w projekcie planu tereny zieleni urządzonej ZPI, przeznaczone pod zieleni izolacyjną w sąsiedztwie terenów komunikacji. Dopuszcza się w tych terenach

lokalizację jedynie konstrukcji mających umożliwić prawidłowe funkcjonowanie i bezpiecznie użytkowanie „Trasy Balickiej”.

14. W celu ochrony i kształtowania zieleni, wydzielono teren zieleni urządzonej ZP.1, o podstawowym przeznaczeniu pod skwer, zieleniec oraz ZP.2-ZP.5 o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępne parki. W terenach tych wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej wynosi 70-90%.
15. Oprócz wydzielenia terenów zieleni, wprowadzono w projekcie planu *strefę zieleni*, w której ustalono m.in.: *nakaz ochrony zieleni z uwzględnieniem zachowania wykształconego drzewostanu towarzyszącego zabudowie mieszkaniowej, nakaz kompensacji zieleni wysokiej i niskiej, zakaz lokalizacji budynków i miejsc postojowych*. Ponadto w projekcie planu wprowadza się *nakaz trzymania, uzupełniania istniejących szpalerów drzew wzdłuż ul. Zarzecze, ul. Armii Krajowej i ul. Wiedeńskiej*.
16. Najcenniejsza część kompleksu zieleni podlega w projekcie planu ochronie przed zabudową poprzez wyznaczenie terenów zieleni urządzonej (ZP, ZPi) oraz terenów wód powierzchniowych śródlądowych (WS). Rosną tu niezwykle okazałe wierzby i olsze, będące pozostałością starych łęgowych zadrzewień towarzyszących rowowi. Okazy te są cenne również ze względu na rolę siedliskową dla zwierząt.
17. Z uwagi na stan ilościowy i jakościowy zasobów środowiska obszaru opracowania oraz odległość od obszarów Natura 2000 nie przewiduje się znaczących oddziaływań na cele i przedmiot ochrony oraz integralność tych obszarów.

Powyższe ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego.

Uwagi i postulaty zawarte w Prognozie sporządzonej do projektu planu zostały przeanalizowane i zawarte w projekcie na etapie przed wystąpieniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

Na późniejszych etapach prac Prognoza, w uzgodnionym zakresie i stopniu szczegółowości informacji, wykonywana była równoległe z ocenianym dokumentem, co pozwoliło na wprowadzanie niezbędnych korekt na bieżąco, w trakcie sporządzania projektu planu.

### 3. POSTĘPOWANIE W SPRAWIE OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO – PRZEPROWADZONE W OPARCIU O PRZEPISY USTAWY Z DNIA 3 PAŹDZIERNIKA 2008 r. O UDOSTĘPNIANIU INFORMACJI O ŚRODOWISKU I JEGO OCHRONIE, UDZIALE SPOŁECZEŃSTWA W OCHRONIE ŚRODOWISKA ORAZ O OCENACH ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO

#### **Opinie właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ww. ustawy.**

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego uzyskał opinie właściwych organów:

#### **Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania ustawowego:**

##### **I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:**

W piśmie znak: OO.410.5.12.2020.MaS z dnia 11 maja 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.233.2020.TST z dnia 14 kwietnia 2020 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

*Projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” objęto tereny o powierzchni 37 ha zlokalizowane w zachodniej części Krakowa, w Dzielnicach:*



VI Bronowice i V Krowodrza. Obszar opracowania ograniczony jest ulicami: Filtrową, Zarzecze, Armii Krajowej, Odlewniczą, Generał Marii Wittek, Pamiętną, Hamernia, Na Błonie oraz granicą obowiązującego mpzp „Dolina Rudawy”. Część analizowanych terenów położona jest w otulinie Bielańsko -Tynieckiego Parku Krajobrazowego.

Z treści projektu mpzp wynika, że jego celem jest określenie zasad kształtowania przestrzeni znajdujących się w sąsiedztwie lotniska Kraków - Balice m. in. poprzez zachowanie i uzupełnienie zabudowy mieszkaniowej i usługowej w sposób uporządkowany i nawiązujący do istniejącego układu urbanistycznego oraz zapewnienie możliwości rozbudowy układu komunikacyjnego, w tym zabezpieczenie terenu pod planowaną „Trasę Balicką”.

Omawiane tereny są w większości zabudowane. Jak wynika z opracowania ekofizjograficznego sporządzonego na potrzeby przedmiotowego projektu mpzp w skali obszaru pod względem przyrodniczym najcenniejsza jest enklawa zieleni znajdująca się w jego południowej części. Jednakże należy zauważyć, że jest to obszar stanowiący rezerwę pod ww. trasę komunikacyjną o znaczeniu ponadlokalnym, tzw. „Trasę Balicką”.

Analiza przedłożonej dokumentacji wykazała, że projekt planu w znacznej części uwzględnia istniejące zagospodarowanie. Jak zauważają autorzy prognozy oddziaływania na środowisko na dużych obszarach zabudowy jednorodzinnej nie przewiduje się znaczących zmian wynikających z realizacji ustaleń mpzp. Niemniej jednak projekt w części terenów umożliwi uzupełnianie zabudowy głównie mieszkaniowej jednorodzinnej oraz wielorodzinnej niskiej intensywności. W projekcie planu wyznaczono także tereny zabudowy usługowej (U, Up) oraz teren sportu i rekreacji (US) będące w znacznej mierze odzwierciedleniem już funkcjonujących obiektów.

W analizowanym projekcie zawarto szereg ustaleń mających minimalizować niekorzystne oddziaływania na środowisko związane z realizacją zagospodarowania w oparciu o przedmiotowy dokument. W części terenów inwestycyjnych ustalono stosunkowo wysokie minimalne wskaźniki terenu biologicznie czynnego (min. 50-70%). W niektórych terenach wrysowano obowiązujące linie zabudowy po obrysach istniejących budynków – zarówno w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej jak i wielorodzinnej. Pozytywnie należy ocenić wyznaczenie stref zieleni, w których ustalono m.in. „nakaz ochrony zieleni z uwzględnieniem zachowania wykształconego drzewostanu towarzyszącego zabudowie mieszkaniowej” oraz „zakaz lokalizacji budynków i miejsc postojowych”. Wskazane byłoby wyznaczenie takich stref również w terenach MN.21 oraz MN.22 – obejmując nimi skupiska olszy (zgodnie z propozycjami zawartymi w prognozie oddziaływania na środowisko).

Część zapisów mpzp odnoszących się do ochrony środowiska ma charakter informacyjny. W tym miejscu uwagę zwraca § 8 ust. 12: „W obszarze planu występują oraz mogą występować siedliska chronionych gatunków zwierząt” - zapis w swoim brzmieniu jest dość nieprecyzyjny, w szczególności w drugiej części zdania, gdyż siedliska chronionych gatunków zwierząt w praktyce mogą występować wszędzie, a takie określenie opiera się w tym przypadku jedynie na przypuszczeniu.

Nawiązując do wskazanych na rysunku planu szpalerów drzew jako „elementy informacyjne nie stanowiące ustaleń planu”, zasadnym byłoby włączenie tego oznaczenia do elementów ustaleń planu i powiązanie ich z zapisami § 8 ust. 8 pkt 5, w których to nakazuje się utrzymanie, uzupełnianie istniejących szpalerów drzew wzdłuż ul. Zarzecze, ul. Armii Krajowej i ul. Wiedeńskiej.

Zgodnie z ustaleniami planu część cennego przyrodniczo kompleksu zieleni, o którym wspomiano na wstępie podlega ochronie przed zabudową poprzez wyznaczenie terenów zieleni urządzonej oraz terenów wód powierzchniowych śródlądowych (głównie w otoczeniu rowu odwadniającego w zachodniej części obszaru).

Jednocześnie najbardziej znaczące potencjalne przemiany środowiska zidentyfikowano właśnie w południowej części obszaru, gdzie wyznaczono tereny dróg KDGP.2 („Trasa Balicka”) oraz KDGP.1 (fragment planowanej „Trasy Zwierzynieckiej”). Obecnie tereny te są największymi przestrzeniami wolnymi od zainwestowania w skali obszaru objętego projektem planu, zajmowanymi przez zarośla oraz zbiorowiska ugorów i odłogów, w znacznej mierze zadrzewionymi. Należy zwrócić uwagę, iż jak wskazują autorzy prognozy oddziaływania na środowisko trasy KDGP.1 oraz KDGP.2 jako inwestycje liniowe celu publicznego są zgodne ze wskazaniem zawartymi w opracowaniu ekofizjograficznym (drogi te znalazły się we wskazanej w ekofizjografii strefie A – „Do zachowania istniejącego zagospodarowania w zakresie funkcji i intensywności - bez realizacji nowych obiektów

kubaturowych. Dopuszczalność realizacji inwestycji liniowych celu publicznego, w przypadku braku rozwiązań alternatywnych i po zagwarantowaniu odpowiedniej kompensacji przyrodniczej”).

W odniesieniu do wymienionych terenów komunikacji należy wskazać że zarówno Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa jak i Miejscowy Plan Ogólny Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa (nieobowiązujący) wyznaczają rezerwę terenową pod korytarz „Trasy Balickiej” i „Trasy Zwierzynieckiej”. Zgodnie z załączoną dokumentacją, aby zminimalizować negatywne oddziaływania związane z planowanym przebiegiem drogi KDGP.2 w sąsiedztwie terenów komunikacji w projekcie planu wyznaczono tereny zieleni urządzonej ZPi przeznaczone pod zielen izolacyjną. W nawiązaniu do terenów ZPi.3 i ZPi.2 w terenach MN.17. i MN.18 wyznaczono wspomniane wyżej strefy zieleni, które nieco poszerzają wąskie pasy zieleni ZPi. Ponadto w projekcie wprowadzono zapis: „Przy realizacji tzw. „Trasy Balickiej” oznaczonej na rysunku planu symbolem KDGP.2 ustala się nakaz stosowania rozwiązań technicznych gwarantujących ochronę krajobrazu doliny rzeki Rudawy, na przykład częściowe zagłębienie w wykopie”.

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” opiniuje pozytywnie, z zaleceniem uwzględnienia przekazanych uwag.

Prognozę oddziaływania na środowisko, w której zidentyfikowano problemy, zagrożenia i skutki związane z planowanym zagospodarowaniem obszaru, opiniuje pozytywnie.

Z uwagi na niewielką ilość istniejących drzew (po kilka drzew na działkach nr 252/3 i 255/1) nie wprowadzono stref zieleni w terenach MN.21 i MN.22.

#### **II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:**

W piśmie znak: NZ-PG-420-83/20 ZL/2020/04/446 z dnia 8 maja 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.232.2020.TST z dnia 14 kwietnia 2020 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

#### **Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego kolejnego opiniowania ustawowego po rozpatrzeniu uwag złożonych w trakcie I wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu:**

##### **I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:**

(w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.294.2020.TST z dnia 13 sierpnia 2020 r.)  
Opinia pozytywna zgodnie z art. 25 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

##### **II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:**

W piśmie znak: NZ-PG-420-191/20 ZL/2020/08/798 z dnia 31 sierpnia 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.376.293.2020.TST z dnia 13 sierpnia 2020 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

#### **4. ZAKRES ORAZ SPOSÓB UWZGLĘDNIENIA ZGŁOSZONYCH UWAG I WNIOSKÓW**

Zgodnie z przepisami ustawy, w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentów:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska”,
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu, które odbyło się w dniach od 15 czerwca do 13 lipca 2020 r. Ogłoszenie i obwieszczenie w tej



sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 5 czerwca 2020 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **27 lipca 2020 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 927/2020 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 11 sierpnia 2020 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska”.

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono w niezbędnym zakresie procedurę planistyczną. W związku z wprowadzonymi zmianami nastąpiło ponowne wyłożenie części projektu planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą w dniach **od 14 września do 12 października 2020 r.** (z wyjątkiem sobót i niedziel). Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 4 września 2020 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **26 października 2020 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi i pisma zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 2745/2020 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 października 2020 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wiedeńska” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiącym uwag.

Kolejno, projekt planu został przekazany do Rady Miasta Krakowa celem jego uchwalenia, co nastąpiło Uchwałą Nr XLIX/1348/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 2020 r.

## 5. TRANSGRANICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO

Ze względu na charakter ustaleń projektu planu oraz położenie obszaru nie prognozuje się możliwości występowania oddziaływań transgranicznych.

## 6. PROPOZYCJE DOTYCZĄCE METOD I CZĘSTOTLIWOŚCI PRZEPROWADZANIA MONITORINGU SKUTKÓW REALIZACJI POSTANOWIEŃ DOKUMENTU

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, specyfikę, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń planu na komponenty środowiska, proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt 5 ustawy, następujące komponenty środowiska:

Tabela 1. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska.

przedmiot analiz / komponent środowiska	metoda / źródła informacji	częstotliwość	uwagi
klimat akustyczny	z wykorzystaniem „mapy hałasu” sporządzanej w cyklu 5-cio letnim	co 5 lat	-
teren biologicznie czynny	- klasyfikacja obiektowa (mapa pokrycia terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrazowań satelitarnych) - ewidencja – budynki, krawędzie ulic - MSIP	co 5 lat	stan wyjściowy - inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby opracowywania planu miejscowego, opracowanie ekofizjograficzne

Podsumowanie opracowała: Agata Burlaga

ZASTĘPCA PREZYDENTA  
MIASTA KRAKÓWA

Jerzy Muzyk